


**TREBON 10 F**Bezpečnostní list podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES)
č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC**ODDÍL 1 – IDENTIFIKACE LÁTKY / SMĚSI A SPOLEČNOSTI / PODNIKU**

- 1.1 Identifikátor výrobku **TREBON 10 F**
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití
Určená použití – Insekticid
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
Arysta LifeScience Czech s.r.o.
Novodvorská 994, 142 21 Praha 4
Tel. (+420) 239 044 410-3
Fax. (+420) 239 044 415
- Osoba odpovědná za bezpečnostní list
Ing. Mikuláš Židlický
Tel. (+420) 239 044 412
E-mail: mikulas.zidlicky@arystalifescience.com
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace
Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2
Telefon (nepřetržitě): (+420) 224 919 293, (+420) 224 915 402

ODDÍL 2 – IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
Fyzikální a chemické účinky -
Účinky na lidské zdraví -
Účinky na životní prostředí Nebezpečný pro životní prostředí
- 2.2 Prvky označení
Výstražný symbol
- 
- Nebezpečný pro životní prostředí
- Další nebezpečné látky (složky/koformulanty) obsažené v přípravku:
R věty -
R20/21/22 Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití
R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
- S věty
S2 Uchovávejte mimo dosah dětí
S13 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv
S20/21 Nejezte, nepijte a nekuřte při používání
S26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc
S28 Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody
S36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít
S61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy
S62 Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

**TREBON 10 F**

Bezpečnostní list podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

SP věty

SP1

Neznečišťujte vody přípravkem nebo jeho obalem.
(Nečistěte aplikační zařízení v blízkosti povrchových vod / Zabraňte kontaminaci vod splachem z farem a z cest).

V označení se uvedou R věty a S věty formou textu, výstražný symbol ve formě piktogramu a slovního vyjádření nebezpečnosti

Doplňující informace

Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro člověka a životní prostředí.

2.3 Další nebezpečnost

-

ODDÍL 3 – SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

3.2 Směsi

Chemický název Indexové ES číslo Registrační číslo	Číslo ES	Číslo CAS	Klasifikace		Koncentrace
			Směrnice 67/548/EC	Nařízení (ES) 1272/2008	
Etofenprox -- --	407-980-2	80844-07-1	N; R50/53	Self-react. C; H242 Acute Tox. 4; H302 Eye Irrit. 2; H319 Aquatic Chronic 2; H411	10 %

ODDÍL 4 – POKYNY PRO PRVNÍ POMOC4.1 Popis první pomoci
Všeobecné pokyny

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z této etikety. Ve všech případech podezření na otravu dopravte postiženého k lékaři.

První pomoc při nadýchání aerosolu při aplikaci

Přerušete expozici. U postiženého zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte jej prochládnout. Přetrvávají-li dýchací potíže, zajistěte lékařské ošetření.

První pomoc při zasažení kůže

Odložte kontaminovaný oděv. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou, pokožku dobře opláchněte. Nikdy nepoužívejte rozpouštědel nebo ředidel. Při známkách silného podráždění zajistěte lékařské ošetření.

První pomoc při zasažení očí

Odstraňte kontaktní čočky, pokud je postižený používá. Při otevřených víčkách a nejméně 15 minut vyplachujte – zejména prostory pod víčky - čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou. Přetrvávají-li příznaky (zarudnutí, pálení) zajistěte lékařské ošetření.

První pomoc při náhodném požití

Uklidněte postiženého a umístěte jej v teple. Ústa vypláchněte vodou; nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tuto etiketu, popř. obal přípravku nebo bezpečnostní list.

Pokud jste vyhledali lékařské ošetření, pak informujte lékaře o přípravku, se kterým se pracovalo a o poskytnuté první pomoci. V případě potřeby lze další postup při první pomoci (i event. následnou terapii) konzultovat s Toxikologickým informačním střediskem: Klinika nemocí z povolání, Na Bojišti 1, 128 08, Praha 2, telefon nepřetržitě: 224 919 293 nebo 224 915 402.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky



TREBON 10 F

Bezpečnostní list podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

Výrobce neuvádí

- 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření
Symptomatické ošetření

ODDÍL 5 – OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

- 5.1 Hasiva
Vhodná hasiva Hasební pěna, hasební prášek, jemné zamlžování vodou, CO₂
Nevhodná hasiva Silný proud vody
- 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi
Při hoření může docházet ke vzniku toxických zplodin a dýmů
- 5.3 Pokyny pro hasiče
Při požárním zásahu musí být použity izolační dýchací přístroje. Kontaminovaná voda nesmí uniknout z požářiště do okolí, proniknout do veřejné kanalizace, zdrojů spodních vod a recipientů povrchových vod a zasáhnout zemědělskou půdu.

ODDÍL 6 – OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

- 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy **Dodržujte obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.**
Použijte osobní ochranné prostředky. Zamezte styku s kůží a očima, vdechování a kontaminaci s potřísněným oděvem. Dodržujte všechna ochranná a bezpečnostní opatření při odstraňování rozsypaného přípravku.
Zamezte přístupu zvířatům a nechráněným osobám do zamořeného prostoru. Zamezte styku s látkami, které unikly z obalů a s kontaminovanými plochami.
Zamezte nadýchání výparů nebo aerosolu.
Při asanaci nejezte, nepijte a nekuřte.
Osobní ochranné prostředky jsou uvedeny v oddíle 8.2.1.
- 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí
Zamezte kontaminaci životního prostředí, tj. úniku přípravku na nebezpečný terén, do kanalizace nebo vodních toků. V případě úniku do povrchových nebo podzemních vod postupujte v souladu s havarijním plánem.
- 6.3 Doporučené metody čištění a odstraňování vzniklých odpadů
Při velkém úniku uniklý přípravek odčerpat do čistých nádob (dle množství), zbytek zasypat vhodným absorpčním materiálem (např. univerzálním sorbentem, pískem, zeminou), potom sebrat do vhodných nádob a odstranit podle oddílu 13. Zbytky spláchnout vodou a zachytit pro zneškodnění jako odpad. Pokud je přípravek rozlitý na půdu, seškrabat cca 5 cm vrstvu, potom sebrat do vhodných nádob a odstranit podle oddílu 13.
Malý únik posypat sorbentem, sebrat a odstranit jako u velkého úniku. Je-li poškozen obal, přečerpat obsah do obalu nového, nepoškozeného a řádně znovu označit.
- 6.4 Odkaz na jiné oddíly
Oddíl 7 – Zacházení a skladování
Oddíl 8 – Omezování expozice / osobní ochranné prostředky
Oddíl 13 – Pokyny pro odstraňování

ODDÍL 7 – ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

- 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení
Dodržujte obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi. Vyvarujte se kontaktu s kůží a oděvem.
Ucpané trysky postřikovače se nesmějí profukovat ústy.

**TREBON 10 F**

Bezpečnostní list podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

Postřik provádějte za bezvětří nebo mírného vánku tak, aby aplikovanou kapalinou nebyl zasažen operátor.

Po skončení práce, až do vysvěcení pracovního oděvu a dalších osobních ochranných pracovních prostředků (OOPP) a do důkladného umytí, nejezte, nepijte a nekuřte. Pracovní oděv a OOPP před dalším použitím vyperte. Použijte osobní ochranné prostředky k minimalizaci osobní expozice.

- 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí
Skladujte v originálních a dobře uzavřených obalech při teplotách 5 °C až 30 °C. Přípravek skladujte odděleně od potravin, nápojů a krmiv v suchých, čistých a větratelných skladech v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla a otevřeného ohně.
- 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití
Trebón 10 F je určen pro použití jako insekticid. Obsluha, která může přijít do styku s přípravkem, by měla používat ochranné prostředky uvedené v oddíle 8.2.1

ODDÍL 8 – OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

- 8.1 Kontrolní parametry
Limitní hodnoty expozice (mg/m³)

Látka	Číslo CAS	PEL	NPK-P
etofenprox	80844-07-1	Pro uvedenou látku nejsou v České republice expoziční limity stanoveny.	

- 8.2 Omezování expozice

Dodržujte obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi. Zajistěte dostatečné větrání. Zamezte přístupu nepovolaných osob a dětí do pracovní oblasti. Zamezte narušení obalů a uniknutí přípravku z obalů během transportu, skladování i další manipulace. Kontaminovaný oděv po použití okamžitě odložte a zasažené části těla okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem. Nejezte, nepijte a nekuřte při používání. Zabraňte styku s pokožkou a očima. Před přestávkou a po skončení práce si důkladně omyjte ruce a pokožku ošetřete vhodným reparačním prostředkem.

- 8.2.1 Omezování expozice pracovníků
Ochrana dýchacích orgánů
Polomaska s filtry A2+ filtr proti částicím P2 podle ČSN EN 14387 (83 2220) nebo filtrační polomaska proti částicím s integrovanou vrstvou z aktivního uhlí
- Ochrana rukou
Gumové nebo plastové ochranné rukavice podle ČSN EN 420 (83 2300)
- Ochrana očí a obličeje
Ochranné brýle nebo obličejový štít dle ČSN EN 166 (83 2401)
- Ochrana těla
Pracovní ochranný oděv označený piktogramem „ochrana proti chemikáliím“ podle ČSN EN 340 (83 2701)
zástěra z PVC při přípravě a ředění postřiku
- Dodatečná ochrana hlavy
čepice se štítkem nebo klobouk
- Dodatečná ochrana nohou
Gumové nebo plastové holinky podle ČSN EN ISO 20346 (83 2502)
- Společný údaj k OOPP
-
- 8.2.2 Omezování expozice životního
Zamezte úniku přípravku do vnitřní kanalizace, viz také oddíl 6.

**TREBON 10 F**Bezpečnostní list podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES)
č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

prostředí

ODDÍL 9 - FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Vzhled	Našedlá kapalina
Zápach	Výrobce neuvádí
Hodnota pH	6,9
Bod varu / rozmezí bodu varu	Nestanoveno
Bod vzplanutí	Není relevantní
Hořlavost	Není hořlavý
Meze výbušnosti	Není výbušný
Oxidační vlastnosti	Nestanoveno
Tenze par při 20 °C	Nestanoveno
Relativní hustota při 20 °C	1,03 g/ml
Rozpustnost ve vodě při 20 °C	Mísitelný, vzniká stabilní suspenze
Rozpustnost v organických rozpouštědlech	Nestanoveno
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda	Nestanoveno
Viskozita při 20 °C	Nestanoveno
Hustota par	Nestanoveno
Rychlost odpařování	Nestanoveno

9.2 Další informace

-

ODDÍL 10 - STÁLOST A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita	Výrobce neuvádí
10.2 Chemická stabilita	Výrobce neuvádí
10.3 Možnost nebezpečných reakcí	Výrobce neuvádí
10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit	Skladování v uzavřených prostorách při teplotě > 30 °C, zmrznutí
10.5 Neslučitelné materiály	Výrobce neuvádí
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Výrobce neuvádí

ODDÍL 11 - TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

11.1 Informace o toxikologických účincích

LD ₅₀ orálně (potkan, myš)	> 5000 mg/kg těl.hmot./den (samec/samice) (směs)
LD ₅₀ dermálně (potkan)	> 2000 mg/kg těl.hmot./den (samec/samice) (směs)
LC ₅₀ inhalačně	
Dráždivost kůže (králík)	Slabě dráždí (směs)
Dráždivost očí (králík)	Nedráždí (směs)
Senzibilizace (morče)	Nesenzibilizuje (směs)
Karcinogenita	Není karcinogenem (etofenprox)



Arysta LifeScience

ALS CZ ATONIK cz

Datum vyhotovení:
15. 1. 2003

Datum revize:
22. 9. 2012

TREBON 10 F

Bezpečnostní list podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES)
č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

Teratogenita
Toxicita pro reprodukci
Mutagenita

Neprokázan vliv na fertilitu, reprodukční a vývojovou toxicitu (etofenprox)
Není mutagenem (etofenprox)

ODDÍL 12 – EKOLOGICKÉ INFORMACE

12.1 Toxicita

Toxicita pro vodní organismy

LC₅₀ (96 hod) kapr obecný = 2000 ppm (směs)
EC₅₀ (48 hod) Dafnie = 12,4 ppb (směs)
EbC₅₀ (72 hod) řasy > 1000 ppm (směs)

Toxicita pro ptáky

Výrobce neuvádí

Toxicita pro včely

Výrobce neuvádí

Toxicita pro půdní mikro
a makroorganismy

Výrobce neuvádí

12.2 Perzistence a rozložitelnost

DT₅₀ lab, aerobní podmínky:
hlinitá půda (20 °C): 8 dní
písčitohlinitá půda (20 °C): 14 - 25 dní
jílovitá půda (20 °C): 7 – 13 dní

DT₅₀ lab, anaerobní podmínky (jílovitá půda, 20 °C):
celkový systém: 174 dní
vodní systém: 3,1 dní

12.3 Bioakumulační potenciál

Výrobce neuvádí

12.4 Mobilita v půdě

Výrobce neuvádí

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Výrobce neuvádí

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Nejsou

ODDÍL 13 – POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

13.1 Metody nakládání s odpady

Odpad ze zbytků a nepoužitého produktu: likvidujte v souladu s místní a národní právní úpravou spálením ve vhodné schválené spalovně. Zabraňte kontaminaci podzemních a povrchových vod.

Technologicky již nepoužitelný přípravek včetně nevyplachovaného obalu je v souladu s místní a národní právní úpravou (zákon o odpadech) nutno likvidovat jako nebezpečný odpad.

Zbytky postřikové kapaliny a oplachové vody zředte vodou v poměru cca 1:5 a beze zbytku vystříkejte na ošetřovaném pozemku, přičemž nesmějí být zasaženy zdroje podzemních a recipienty povrchových vod. Prázdné obaly od přípravku 3 x důkladně vypláchněte (oplachovou vodu použijte pro přípravu postřikové kapaliny), znehodnoťte a předejte prostřednictvím sběrného místa do sběru k recyklaci nebo spálení ve schválené spalovně.

Obaly od přípravku nikdy nepoužívejte k jiných účelům!
Zabraňte kontaminaci podzemních a povrchových vod.

Číslo Evropského katalogu odpadů: 020108



Arysta LifeScience

ALS CZ ATONIK cz

Datum vyhotovení:
15. 1. 2003

Datum revize:
22. 9. 2012

TREBON 10 F

Bezpečnostní list podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC

ODDÍL 14 – INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Přepravní klasifikace	Pozemní doprava RID/ADR	Vodní doprava IMDG	Letecká doprava OACI/ATA
Číslo OSN	3082	3082	3082
Náležitý název OSN pro zásilku	Látka ohrožující životní prostředí, kapalná, j.n. (etofenprox)		
Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu	9	9	9
Klasifikační kód	M6		
Obalová skupina	III	III	III
Bezpečnostní značky	9		
Omezení pro tunely	E		
Identifikační číslo nebezpečnosti	90		
Nebezpečnost pro životní prostředí		Látka znečišťující moře	
Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	274, 335, 601		
Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC			

ODDÍL 15 – INFORMACE O PŘEDPÍSECH

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Nařízení EP a Rady č. 1907/2006/ES, REACH

Nařízení EP a Rady č. 1272/2008/ES, CLP

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění

Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění

Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, v platném znění

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a přípravcích, v platném znění

Zákon č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči, v platném znění

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Nebylo posouzeno

ODDÍL 16 - DALŠÍ INFORMACE

16.1 Seznam R-vět uvedených v oddíle 3.2

R50/53

Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

Seznam standardních vět o nebezpečnosti uvedených v oddíle 3.2

H242 Zahřívání může způsobit požár.

H302 Zdraví škodlivý při požití.


H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H412 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

16.2 Pokyny pro školení

Vysvětlit stručně a výstižně jednotlivé kapitoly bezpečnostního listu.

 Arysta LifeScience	ALS CZ ATONIK cz	Datum vyhotovení: 15. 1. 2003	Datum revize: 22. 9. 2012
	TREBON 10 F Bezpečnostní list podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC		

16.3 Doporučená omezení použití
Nejsou.

16.4 Další informace
Pro profesionální použití!

16.5 Zdroje údajů při sestavování bezpečnostního listu:
 Bezpečnostní list byl sestaven na základě údajů bezpečnostního listu výrobce a zákona č. 356/2003 Sb. a jeho prováděcích předpisů a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení 453/2010/EC.
 Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany při práci a ochrany životního prostředí.
 Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy.
 Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.